

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku**1.1 Identifikátor výrobku****Obchodní označení:** SONAX Xtreme Pěna na čištění Alcantary**Číslo výrobku:** 206300**1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití****Oblast použití**

SU21 Spotřebitelská použití: soukromé domácnosti / široká veřejnost / spotřebitelé

SU22 Profesionální použití: veřejná sféra (administrativa, školství, zábavní průmysl, služby, řemeslníci)

Kategorie produktů PC35 prací a čisticí prostředky (včetně výrobků na bázi rozpouštědel)**Použití látky / přípravku** Péče o vozidlo**1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu****Identifikace výrobce/dovozce:**

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

Obor poskytující informace:

Motorsport, s.r.o.

Poděbradská 541/29

CS-190 00 Praha 9

Tel.: 2 84 818 902

E-Mail: sonax@motorsport.cz

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:

Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, Praha

Tel.: nepřetržitě 224 919 293 nebo 224 915 402,

Informace pouze pro zdravotní rizika – akutní otravy lidí a zvířat

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti**2.1 Klasifikace látky nebo směsi****Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008**

Flam. Aerosol 1 H222-H229 Extrémně hořlavý aerosol. Nádoba je pod tlakem: při zahřívání se může roztrhnout.

Klasifikace podle směrnice Rady 67/548/EHS nebo směrnice 1999/45/ES

F+; Extrémně hořlavý

R12: Extrémně hořlavý.

Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka a životní prostředí při používání látky/přípravku

Pozor! Nádoba je pod tlakem.

2.2 Prvky označení**Označování v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008** Produkt je klasifikován a označen podle nařízení CLP.**Piktogramy označující nebezpečí**

GHS02

Signální slovo Nebezpečí**Údaje o nebezpečnosti**

H222-H229 Extrémně hořlavý aerosol. Nádoba je pod tlakem: při zahřívání se může roztrhnout.

Bezpečnostní pokyny

P102 Uchovávejte mimo dosah dětí.

P210 Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným plamenem a jinými zdroji zapálení.
Zákaz kouření.

P251 Nepropichujte nebo nespalujte ani po použití.

P211 Nestříkejte do otevřeného ohně nebo jiných zdrojů zapálení.

P271 Používejte pouze venku nebo v dobře větraných prostorách.

P410+P412 Chraňte před slunečním zářením. Nevystavujte teplotě přesahující 50 °C/122 °F.

P501 Odstraňte obsah/obal v souladu s regionálními/národními předpisy.

(pokračování na straně 2)

CZ

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 02.12.2014

Číslo verze 3

Revize: 13.10.2014

Obchodní označení: SONAX Xtreme Pěna na čištění Alcantary

(pokračování strany 1)

2.3 Další nebezpečnost
Výsledky posouzení PBT a vPvB
PBT: Nedá se použít.
vPvB: Nedá se použít.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

3.2 Směsi

Popis: Přípravek z tlakového plynu a směsi alkoholu, tenzidů a vody

Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:

CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7	Butan F+ R12 Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	5-10%
CAS: 34590-94-8 EINECS: 252-104-2 Reg.nr.: 01-2119450011-60-xxxx	2-metox-metyloxy-propanol látky, pro kterou jsou stanoveny expoziční limity Společenství pro pracovní prostředí	5-10%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9	propan F+ R12 Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	< 5%
CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6 Reg.nr.: 01-2119457610-43-XXXX	ethanol F R11 Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319	< 5%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2	isobutan F+ R12 Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	< 5%

Nariadení (ES) c. 648/2004 o detergentech / Označování obsahu

alifatické uhlovodíky	5 - 15%
aniontové povrchově aktivní látky, neiontové povrchově aktivní látky	< 5%
parfémy, Limonene, Linalool, methylisothiazolinone, benzisothiazolinone, sodium pyrrithione	

Dodatečná upozornění: Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

4.1 Popis první pomoci

Všeobecné pokyny: Odstranit znečištěné oblečení

Při nadýchání:

Postarat se o přívod čerstvého vzduchu.

Při potížích zavést lékařské ošetření.

Při styku s kůží:

Tento produkt nemá všeobecně dráždicí účinek na pokožku.

Postižená místa pokožky omyjte vodou a jemným mycím prostředkem.

Při zasažení očí:

Oči s otevřenými víčky vyplachovat po více minut proudem tekoucí vody. Při přetrvávajících potížích se poradit s lékařem.

Při požití:

Vypláchnout ústa a bohatě zapít vodou.

Nepřivodit zvracení, ihned povolat lékařskou pomoc.

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky Další relevantní informace nejsou k dispozici.

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Léčbu stanoví lékař dle posouzení stavu pacienta.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1 Hasiva

Vhodná hasiva:

Vodní mlha

Pěna

(pokračování na straně 3)

**Bezpečnostní list
podle 1907/2006/ES, Článek 31**

Datum vydání: 02.12.2014

Číslo verze 3

Revize: 13.10.2014

Obchodní označení: SONAX Xtreme Pěna na čištění Alcantary

(pokračování strany 2)

Kysličník uhličitý

Hasící prášek

Nevhodná hasiva: Plný proud vody**5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi**

Při požáru se může uvolnit:

Kysličník uhelnatý (CO).

Kysličníky dusíku (NOx).

5.3 Pokyny pro hasiče**Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:**

Nevdechovat plyny z exploze a ohně.

Nosit dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.

Nosit celkový ochranný oděv.

Další údaje:

Ohrožené nádrže chladit vodní sprchou.

Kontaminovanou vodu odděleně sbírat, voda nesmí vniknout do kanalizace.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku**6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy** Starat se o dostatečné větrání.**6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:**

Nesmí proniknout do podloží/půdy.

Nenechat proniknout do kanalizace/povrchových vod/podzemních vod.

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:

Zajistit dostatečné větrání.

Tekuté složky zachytit pomocí materiálů, vážících kapaliny.

Kontaminovaný materiál odstranit jako odpad podle bodu 13.

6.4 Odkaz na jiné oddíly

Informace o bezpečném zacházení viz kapitola 7.

Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.

Informace k odstranění viz kapitola 13.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování**7.1 Opatření pro bezpečné zacházení** Na pracovišti zabezpečit dobré větrání a odsávání.**Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:**

Nádobka je pod tlakem: nevystavujte slunečnímu záření a teplotám nad 50 °C. Nádobku neprorážejte a nespalujte, ani po použití.

Při zpracování se budou uvolňovat snadno unikající zápalné látky.

Nepřibližovat se ze zápalnými zdroji - nekouřit.

Nestříkat do ohně a na žhavé předměty.

7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**Pokyny pro skladování:****Požadavky na skladovací prostory a nádoby:**

Zabezpečit před proniknutím do půdy.

Je třeba dodržet obecné předpisy o skladování tlakových obalů.

Upozornění k hromadnému skladování: Skladovat odděleně od potravin.**Další údaje k podmínkám skladování:**

Nádobu přechovávat jen na dobře větraném místě.

Skladovat v chladu, zahřátí vede ke zvýšení tlaku a nebezpečí roztržení.

Chránit před horkem a přímým slunečním světlem.

Chránit před mrazem.

Doporučená skladovací teplota: 20 °C

7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití Další relevantní informace nejsou k dispozici.

CZ

(pokračování na straně 4)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 02.12.2014

Číslo verze 3

Revize: 13.10.2014

Obchodní označení: SONAX Xtreme Pěna na čištění Alcantary

(pokračování strany 3)

ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

8.1 Kontrolní parametry

Kontrolní parametry:

34590-94-8 2-metox-metyletox-propanol

NPK (CZ)	Krátkodobá hodnota: 550 mg/m ³ Dlouhodobá hodnota: 270 mg/m ³ D
IOELV (EU)	308 mg/m ³ , 50 ppm Skin

64-17-5 ethanol

NPK (CZ)	Krátkodobá hodnota: 3000 mg/m ³ Dlouhodobá hodnota: 1000 mg/m ³
----------	--

DNEL

64-17-5 ethanol

Orálně	DNEL	87 mg/kg (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
Pokožkou	DNEL	206 mg/kg bw/day (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
		343 mg/kg bw/day (worker) (long-term exposure - systemic effects)
Inhalováním	DNEL	950 mg/m ³ (consumer) (acute short-term exposure - local effects)
		114 mg/m ³ (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
		1900 mg/m ³ (worker) (acute short-term exposure - local effects)
		950 mg/m ³ (worker) (long-term exposure - systemic effects)

PNEC

64-17-5 ethanol

PNEC	3,6 mg/kg (sediment (fresh water))
	2,9 mg/kg (sediment (sea water))
	0,63 mg/kg (soil)
	0,96 mg/l (water (fresh water))
	0,79 mg/l (water (sea water))

Další upozornění: Jako podklad sloužily při zhotovení platné listiny.

8.2 Omezování expozice

Vhodné technické řídicí zařízení.

Je nutné zajistit dostatečné větrání. Toho je možné dosáhnout lokálním odsáváním nebo běžným větráním. Nestačí-li to k udržení koncentrace pod limity na pracovišti, je nutné nosit vhodnou ochrannou roušku.

Osobní ochranné prostředky:

Všeobecná ochranná a hygienická opatření:

Před přestávkami a po práci umýt ruce.

Nevdechovat plyny/páry/aerosoly.

Ochrana dýchacích orgánů:

Za normálních okolností není nutné

Při překročení limitních hodnot na pracovišti:

Doporučuje se následující ochrana dýchacích cest:

Filtr P2

[DIN EN 14387]

Ochrana rukou: Za normálních okolností není nutné

Ochrana očí: Za normálních okolností není nutné

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Všeobecné údaje

Vzhled:

Skupenství:

Aerosol

Barva:

Bezbarvá

(pokračování na straně 5)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 02.12.2014

Číslo verze 3

Revize: 13.10.2014

Obchodní označení: SONAX Xtreme Pěna na čištění Alcantary

(pokračování strany 4)

Zápach (vůně):	Charakteristický
Prahová hodnota zápachu:	Není určeno.
Důležité údaje týkající se bezpečnosti, ochrany zdraví a životního prostředí	Data účinné látky bez hnacího plynu
Hodnota pH:	9,5 - 10
Změna stavu	
Teplota (rozmezí teplot) tání:	Není určeno.
Teplota (rozmezí teplot) varu:	78 - 195 °C
Bod vzplanutí:	57 °C (DIN 51755)
Zápalnost (tuhé, plynné skupenství):	Nedá se použít.
Zápalná teplota:	
Teplota rozkladu:	Není určeno.
Samozápalnost:	Není určeno.
Nebezpečí exploze:	Není určeno. Při používání může vytvářet hořlavé nebo výbušné směsi par se vzduchem.
Meze výbušnosti:	
Dolní mez:	Není určeno.
Horní mez:	Není určeno.
Tenze par:	Není určeno.
Hustota při 20 °C:	0,99 - 1,00 g/cm ³
Relativní hustota	Není určeno.
Hustota par	Není určeno.
Rychlost odpařování	Nedá se použít.
Rozpustnost ve / směsitelnost s vodě:	Úplně mísitelná.
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:	Není určeno.
Viskozita:	
Doba výtoku při 20 °C	10 - 15 s (DIN EN ISO 2431/4mm)
Dynamicky:	Není určeno.
Kinematicky:	Není určeno.
9.2 Další informace	Další relevantní informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

10.1 Reaktivita Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.

10.2 Chemická stabilita Za normálních podmínek stabilní.

10.3 Možnost nebezpečných reakcí Vyvíjí se lehce vznítilné plyny/páry.

10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Zvyšování tlaku vede k explozi.

Nádobka je pod tlakem: nevystavujte slunečnímu záření a teplotám nad 50 °C. Nádobku neprorážejte a nespalujte, ani po použití.

Nepřibližovat se ze zápalnými zdroji - nekouřit.

Informace o bezpečném zacházení viz kapitola 7.

10.5 Neslučitelné materiály: silná oxidační činidla

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu: Nejsou známy žádné nebezpečné produkty při rozkladu.

ODDÍL 11: Toxikologické informace

11.1 Informace o toxikologických účincích K této směsi nejsou k dispozici žádné toxikologické nálezy.

(pokračování na straně 6)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 02.12.2014

Číslo verze 3

Revize: 13.10.2014

Obchodní označení: SONAX Xtreme Pěna na čištění Alcantary

(pokračování strany 5)

Akutní toxicita:**Zařazení relevantní hodnoty LD/LC 50:****106-97-8 Butan**

Inhalováním LC50/4h 658 mg/l (rat)

34590-94-8 2-metox-metyletox-propanol

Orálně LD50 5135 mg/kg (rat)

Pokožkou LD50 13000-14000 mg/kg (rabbit)

Inhalováním LC50 / 7h >500 mg/l (rat)

64-17-5 ethanol

Orálně LD50 10470 mg/kg (rat) (OECD 401)

Inhalováním LC50/4h 116,9 mg/l (rat) (OECD 403)

Primární dráždivé účinky:**na kůži:** Na základě dostupných údajů nejsou splněna kritéria pro klasifikaci (konvenční metoda).**na zrak:** Na základě dostupných údajů nejsou splněna kritéria pro klasifikaci (konvenční metoda).**Senzibilizace:** Na základě dostupných údajů nejsou splněna kritéria pro klasifikaci (konvenční metoda).**Toxicita po opakovaných dávkách**

Na základě dostupných údajů nejsou splněna kritéria pro klasifikaci (konvenční metoda).

Účinky CMR (karcinogenita, mutagenita a toxicita pro reprodukci)

Pro žádnou z účinných látek není známo, že by způsobovala karcinogenní, mutagenní nebo teratogenní účinky.

ODDÍL 12: Ekologické informace**12.1 Toxicita** K této směsi nejsou k dispozici žádné údaje ohledně ekotoxicity.**Aquatická toxicita:****34590-94-8 2-metox-metyletox-propanol**

EC50 / 48h 1,919 mg/l (daphnia)

EC50 / 96 h >969 mg/l (Selenastrum capricornutum)

LC 50 / 96 h >10000 mg/l (Pimephales promelas)

64-17-5 ethanol

EC50 / 48h 5012 mg/l (Ceriodaphnia Dubia)

ErC 50 / 72h 275 mg/l (Chlorella vulgaris) (OECD 201)

LC 50 / 96 h 14200 mg/l (Pimephales promelas)

NOEC / 9 d 9,6 mg/l (Daphnia magna)

12.2 Perzistence a rozložitelnost

U výrobku vyplňte vrchní plochy se substancemi o požadavcích EU, směrnicemi o konečné biologické odbouratelnosti tensidů v pracích a čistících prostředcích

34590-94-8 2-metox-metyletox-propanol

Biodegradation 93 % (-) (13d (OECD 302 B))

12.3 Bioakumulační potenciál Další relevantní informace nejsou k dispozici.**12.4 Mobilita v půdě** Další relevantní informace nejsou k dispozici.**Další ekologické údaje:****Všeobecná upozornění:** Produkt se nesmí nekontrolovaně dostat do okolí.**12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB****PBT:** Nedá se použít.**vPvB:** Nedá se použít.**12.6 Jiné nepříznivé účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.**ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování****13.1 Metody nakládání s odpady** Nebezpečný odpad v souladu s nařízením o seznamu odpadů**Doporučení:** Odpady musí být odstraněny v souladu s místními úředními předpisy.

(pokračování na straně 7)

Bezpečnostní list
podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 02.12.2014

Číslo verze 3

Revize: 13.10.2014

Obchodní označení: SONAX Xtreme Pěna na čištění Alcantary

(pokračování strany 6)

Evropský katalog odpadů

Kód druhu odpadu + Kód druhu odpadu pro obal

15 01 10* Obaly obsahující zbytky nebezpečných látek nebo obaly těmito látkami znečištěné

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

14.1 Číslo OSN
ADR, IMDG, IATA

UN1950

14.2 Náležitý název OSN pro zásilku

ADR
IMDG
IATA

1950 AEROSOLY
AEROSOLS
AEROSOLS, flammable

14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu

ADR



třída
Etiketa

2 5F Plyny
2.1

IMDG, IATA



Class
Label

2.1
2.1

14.4 Obalová skupina
ADR, IMDG, IATA

odpadá

14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí:

Látka znečišťující moře:

Ne

14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele Varování: Plyny

Přeprava/další údaje:

ADR

Omezené množství (LQ)

1L

Převážná kategorie

2

Kód omezení pro tunely:

D

UN "Model Regulation":

UN1950, AEROSOLY, 2.1

ODDÍL 15: Informace o předpisech**15.1 Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi**

Evropské předpisy:

Kategorie SEVESO (96/82/EG): 8

Národní předpisy:

Upozornění na omezení práce:

Dodržet pracovní omezení pro mladistvé.

Dodržet pracovní omezení pro budoucí a kojící matky.

(pokračování na straně 8)

**Bezpečnostní list
podle 1907/2006/ES, Článek 31**

Datum vydání: 02.12.2014

Číslo verze 3

Revize: 13.10.2014

Obchodní označení: SONAX Xtreme Pěna na čištění Alcantary

(pokračování strany 7)

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti: Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.**ODDÍL 16: Další informace**

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

Relevantní věty

H220 Extrémně hořlavý plyn.

H225 Vysoce hořlavá kapalina a páry.

H280 Obsahuje plyn pod tlakem; při zahřívání může vybuchnout.

H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

R11 Vysoce hořlavý.

R12 Extrémně hořlavý.

Zkratky a akronymy:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentraion

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Flam. Gas 1: Flammable gases, Hazard Category 1

Flam. Aerosol 1: Flammable aerosols, Hazard Category 1

Press. Gas C: Gases under pressure: Compressed gas

Flam. Liq. 2: Flammable liquids, Hazard Category 2

Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2

*** Údaje byly oproti předešlé verzi změněny**